

September 2017

Stadtteilzeitung Lobeda



Stadtteilbüro Lobeda

Nummer 235 20. Jahrgang

www.jenalobeda.de

Schuleinführung in der Saaletalschule

Lobedas größte Grundschule begrüßt ihre ABC-Schützen

Zuckertütenfest in Jenas größter Grundschule. Unter den rund 100 Schulanfängern sind zahlreiche Kinder von Geflüchteten. Sie freuen sich über die bunten Tüten, die sie aus ihrer Heimat nicht kennen. Gebastelt haben sie ihre Eltern gemeinsam mit Mitgliedern des Flüchtlingsfreundeskreises Lobeda, der auch die Ranzen gepackt hat. In ungezählten Stunden haben die Helfer die Schulausrüstung für die Mädchen und Jungen zusammen gestellt. Der Schulbesuch ist ein wichtiger Schritt in ein



neues Leben und die Saaletalschule ist dafür ein guter Ort. Hier haben die Lehrerinnen und Lehrer jahrelange Erfahrung mit Kindern, die zugewandert sind. In den 1990er Jahren kamen deutschstämmige Familien aus Russland und den GUS-Staaten. Danach wurde der

Zustrom durch Arbeitsmigration und Flucht sehr international. Inzwischen lernen Schüler aus 31 Ländern gemeinsam in Klassenverbänden. Die größte Hürde: die deutsche Sprache. „Es gibt

Kinder, die lernen die deutsche Sprache in einem Vierteljahr, andere brauchen deutlich länger“, erzählt die Leiterin, Heike Pohlack.

Um die Sprachkenntnisse kümmern sich zwei Lehrer mit einer speziellen

Ausbildung für Deutsch als Fremdsprache. Sie übernehmen vor allem Einzel- und Gruppenbetreuung. Ein Mal pro Woche kommt eine Übersetzerin der Stadtverwaltung, um Fragen der Eltern

zu beantworten. Sie beschäftigt sich aber auch regelmäßig mit den Kindern. „Der größte Teil der Flüchtlingseltern ist sehr bemüht, die deutsche Sprache zu lernen“, sagt die erfahrene Pädagogin Heike Pohlack. Um die Arbeit zu bewältigen, die eine multikulturelle Schule mit sich bringt, bekam ihr Team Unterstützung durch den Schulsozialpädagogen Christoph Stern. Er kennt einige Familien aus der Gemeinschaftsunterkunft. Bisher ist es immer gelungen, die Kinder zu integrieren. Auch die neuen Schüler werden ihren Platz in der Gemeinschaft der Saaletalschule finden.

Nachbarschaftsfest

Bereits Tradition: Am 27. September lädt die Gemeinschaftsunterkunft in der Emil-Wölk-Straße alle Nachbarn, Freunde und Interessierten zu einem Fest ein. Im Mittelpunkt stehen Gespräche und Begegnungen. Dazu werden Kreativangebote und Mitmachaktionen wie Fußball, Tischtennis, Karaoke und eine Spielstraße für alle Altersgruppen angeboten. Zum Kennenlernen stehen auch internationale Speisen bereit. **Beginn: 14 Uhr**

Internationales KUBB-Turnier

Beim Wikinger-Schach-Turnier am 28. September ist Treffsicherheit gefragt. Teams aus drei bis fünf Personen können sich zum Wettkampf anmelden. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Ein Kinder/Familien-KUBB Parcours startet bereits um 15 Uhr, der Erwachsenenentscheid um 17 Uhr. Am Abend gibt es Stockbrot und Musik am Lagerfeuer. Anmeldungen unter: kubus@jenalobeda.de oder Telefon 53 16 55

Seniorentage in Lobeda

Unter dem Motto „Mitten im Leben“ finden vom 16. bis 24. September die diesjährigen Seniorentage in Jena statt. Das Stadtteilbüro Lobeda lädt am 28. September zu einem geselligen Nachmittag. Für das musikalische Programm sorgt das Vokalensemble „Diamant“ des MIG e.V., das mit seinen russischen Liedern begeistert. Bei Kaffee und Kuchen soll aber auch Zeit für Gespräche bleiben. **Beginn: 15 Uhr**

Wolfgang Heinrich in der Stadtteilgalerie

Von einem erhöhten Standpunkt blickt der Beobachter von der Lobdeburg kommend auf drei charakteristische Hochhäuser, die unterhalb der Hangkante stehen. Sie sind eingebettet in eine Landschaft, die von kugeligen Bäumen und Büschen bestanden ist. Wolfgang Heinrich nennt das 2012 entstandene Bild „Weg von Drackendorf zur Richard-Zimmermann-Straße“. Zu diesem Zeitpunkt war er über 90 Jahre alt. Das Besondere: Er malt dieses Naturstück nicht naturalistisch, sondern in einem ganz eigenen Stil. Die Häuser sind als Quader dargestellt, die eine räumliche Wirkung entfalten. Auch die Baum- und Strauchgruppen, die den Weg säumen, finden sich als plastische Gebilde wieder. Die Stimmung, die von dieser Lobedaer Landschaft ausgeht, ist von leiser Melancholie getragen. Die emotionalen Werte sind aber stark zurückgenommen. Zur Neuen Sachlichkeit, so die Bezeichnung für die Kunstrichtung,



Der Künstler Wolfgang Heinrich vor einem seiner Landschaftsbilder

hat Wolfgang Heinrich im hohen Alter gefunden. In dieser Handschrift entstanden zahlreiche Farbzeichnungen, die Motive aus Jena und seiner Umgebung zeigen.

Wolfgang Heinrich wandte sich bereits in jungen Jahren der Zeichnung und Malerei zu. Auch Jenaer Motive wie die Camsdorfer Brücke standen zu Beginn der 1940er Jahre im Zentrum seiner Betrachtungen. Nach einer Werkzeugmacherlehre bei Carl Zeiss wurde er Mitglied im Zirkel „Malerei und Grafik“. Die dabei erlangte Professionalität blieb im Betrieb nicht ohne Folgen. Ab 1960 arbeitete er als Betriebsgrafiker, später als Formgestalter im Forschungszentrum des Kombines VEB Carl Zeiss Jena. In seiner Freizeit widmete er sich intensiv künstlerischen Projekten. Zu den wichtigsten gehört die Kopie der Fresken an der Außenwand der Lichtenhainer Kirche für das Stadtmuseum und das Wandbild „Das tapfere Schneiderlein“, das er als Leiter des Betriebskunstzirkels zusammen mit Kursteilnehmern für eine Kindeinrichtung des Jenaer Glaswerkes schuf. Noch heute malt Wolfgang Heinrich seine nähere Umgebung in Lobeda-Ost. In der Ausstellung „Landschaftsräume. Lobeda und Umgebung in Bildern von Wolfgang Heinrich“ wird sein Schaffen rund um den Stadtteil vorgestellt.

21.9.-26.10. Stadtteilgalerie Lobeda

Lobedaer Herbstfest

Am 16. September lädt der Ortsteilrat Lobeda wieder zum Herbstfest ein. Das Bühnenprogramm verspricht einige Höhepunkte, darunter die Cyriakband aus Jena, die Jugendbrassband „KlangWELT“ des Blasmusikvereins Carl Zeiss sowie Tanzgruppen des „Showballett Formal 1“ und des MIG e.V. Für die Kinder werden eine Riesenhüpfburg und ein Karussell aufgebaut. Außerdem warten in der vom Stadtteilbüro organisierten Bastelstraße einige Überraschungen. Auch Spielfreudige kommen auf ihre Kosten. Der Klex bringt eine Reihe von Großspielen mit auf den Allendeplatz. Die Teams von Delikart und der Bäckerei Scherf sorgen für kulinarische Genüsse.

Termin: 16.9. von 13 Uhr bis 17 Uhr auf dem Allendeplatz



Das Publikum verfolgt die Darbietungen auf der Bühne bei schönstem Herbstwetter.

Wie umgehen mit Computer, Telefon & Co im Alter?

Im Alter kann Technik eine große Unterstützung sein. Sie kann selbstständiges Leben in der eigenen Wohnung trotz körperlicher Einschränkungen möglich machen und vieles erleichtern – wenn man versteht, wie sie funktioniert. Sehr oft verursacht die Handhabung von einfachen Orientierungssystemen wie dem Notruf, Klingelanlagen oder anderen Hilfsmitteln wegen ihrer Unverständlichkeit große Probleme. Die Gebrauchsanweisungen lesen sich wie ein Buch mit sieben Siegeln. Wie speichere ich die richtigen Nummern ab, wie werden die Geräte so programmiert, dass sie funktionieren? Abhilfe schafft die



Die AWO bietet kostenlose Beratung zu technischen Hilfsmitteln an

Wohnberatung der AWO, die dafür einen speziellen Service eingerichtet hat. Eva-Maria Voigt und ihr Team bieten kostenlose Unterweisung in technische Hilfsmittel an. Das können die bereits erwähnten Hausanlagen sein, aber auch Computer, Handys,

Beleuchtungssysteme, Sicherheitstechnik und altersgerechte Assistenzsysteme. Neben den Beratungsstellen im LISA und in der Goethegalerie machen die Berater, die über jahrelange Berufserfahrung verfügen, auf Wunsch auch Hausbesuche.

Im Rahmen der Seniorentage findet zu diesem Thema im AWO-Wohnpark in der Rudolf-Breitscheid-Straße 2 am Mittwoch, dem 20. September um 14 Uhr ein Vortrag zum Thema „Älterwerden in Jena“ statt. Wohnberatung „Alter und Technik“: jeden Mittwoch 9-12 Uhr im Stadtteilzentrum LISA oder unter 39 48 87.

Tanzen hält jung

Tanzen ist die beste Möglichkeit, körperliche, geistige und seelische Fitness zu erhalten oder wiederzuerlangen. Im KuBuS erlernen Jüngere und Ältere internationale und gesellige Tänze, für die es weder Vorkenntnisse noch Tanzpartner braucht.

Fr, 1.9. 14 bis 17 Uhr (Eintritt frei)

Folk im KuBuS

„Weltall – Erde – Bessert“ – im aktuellen Programm nimmt der Gothaer Liedermacher Olaf Bessert die Zuhörer mit auf die Reise durch Zeit und Raum. Seine Musik ist bluesig, heiter und beschwingt.

So, 3.9. 17 Uhr (Eintritt frei)

Filmreihe über Frauen

In der Reihe „Starke Rollen – Frauen im Kino“ zeigt der KuBuS den englischen Dokumentarfilm „Amy – the Girl Behind the Name“ – ein Portrait über eine der größten Musikerinnen unserer Zeit.

Mi, 13.9. 19 Uhr (Eintritt 3 €)

Lindgren-Vortrag

„Einmal Stockholm und zurück - die fabelhafte Welt der Astrid Lindgren“ – viele kennen die Kinderbücher von Astrid Lindgren, freuten sich an den phantasievollen Geschichten und an der kompromisslosen Parteinahme für Kinder. Iris Geißler und Christine Theml stellen die schwedische Autorin, die für ihr Schaffen den alternativen Nobelpreis erhielt, im Stadtteilbüro Lobeda vor.

Di, 7.9. 17 Uhr (Eintritt: 1 €)

Sportliche Jugend

Herzliche Einladung zu regelmäßigen Ballsport-Turnieren auf dem Sportfeld an der Karl-Marx-Allee:



Sa, 2.9. und 16.9. 16-20 Uhr

Andacht im Grünen



Die Evangelische Kirchengemeinde Lobeda lädt zu Schöpfungsandachten im Grünen ein: am 6. September auf dem Autobahntunnel (Höhe Binswangerstraße bzw. Bergerstraße) und am 27. September auf den Saalestufen.

Mi, 6.9. und 27.9. 18 Uhr

Second-Hand-Mode

Zum Ende des Sommers ist es Zeit, den Kleiderschrank zu sortieren. Im KuBuS kann an den Ständen gestöbert werden, Ware für Männer ist separat gekennzeichnet. Ein DJ sorgt für musikalische Untermalung.

Sa, 30.9. 17-23 Uhr (Eintritt frei)

Jena spielt



Zum 17. Mal findet das beliebte Familienereignis Jena spielt statt. Die Sparkassenarena bietet Platz für alte und neue Spiele, darunter das Spiel des Jahres 2016 „Codenames“ oder „Between two Cities“, das auch ohne Englischkenntnisse gespielt werden kann. Für die Jüngsten gibt es eine Bauecke, auch Benjamin Blümchen ist zu Gast. Spiele-Erklärer beraten und erklären Regeln. Der Eintritt ist frei für Kinder bis 10 Jahre und freiwillige Aufbauhelfer am 16.9. (Freiwilligentag). Infos unter Tel. 63 50 90 oder www.klex-jena.de

So, 17.9. 11-18 Uhr

Helfer gesucht

Die Patientenbibliothek im Lobedaer Klinikum sucht Mitstreiter für den Bibliotheksbetrieb und für den Bücherwagen auf den Stationen. Kontakt: Renate Matthes, Tel. 44 71 07 oder emmamargret@arcor.de

Unterstützung bei Demenz

Für Angehörige von Demenzerkrankten findet im DRK-Zentrum eine Seminarreihe mit Informationen über die Erkrankung sowie Entlastungsmöglichkeiten statt. Kontakt: Ulrike Wichler, Tel. 33 46 14.

Der Bedarf an ehrenamtlicher Unterstützung, z.B. durch Demenzpaten ist ebenfalls hoch. Der Verein Tausend Taten bietet vom 26. bis 28. Oktober eine Schulung für den späteren wöchentlichen Einsatz. Kontakt: Dorothea Petrich & Sindy Meinhardt, Tel. 63 73 954

„ONKO-Kreis“

Die Ambulanz für Naturheilkunde und Integrative Onkologie der Klinik für Innere Medizin lädt Krebserkrankte und Angehörige zu regelmäßigen und kostenlosen Vorträgen ein. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zum Austausch mit den Referenten und Teilnehmern. PD Dr. Ulrich Wedding berichtet am 4. September über die Möglichkeiten der Palliativmedizin.

Mo, 4.9. 16 Uhr (Haus A4, Haupteingang, Seminarraum 4, Ebene 00)

Aus der Chronik

Am 1. September vor 45 Jahren wurde der Speisesaal des Kulturzentrums eröffnet. Erste Zirkel und Interessengemeinschaften nahmen ihre Arbeit auf. Ebenfalls 45 Jahre her ist die Inbetriebnahme der Buswendeschleife Lobeda-West einschließlich Schnellverkehr auf der Linie 12 ins Zentrum.



Veranstaltungen im Monat September

KiTa Anne Frank, Martin-Niemöller-Straße 7, Tel. 33 15 74

Mi, 6.9. 15-17 Uhr Kinderfriseur

Sa, 23.9. 9-12 Uhr Kleider- und Spielzeugbasar

Kinder- und Jugendzentrum KLEX, Fregestraße 3, Tel. 63 50 90

Mi-Fr 15-19 Uhr und Sa 14-18 Uhr

Abenteuerspielplatz, Emil-Wölk-Straße 13a, Tel. 9 28 07 48

Mi bis Fr 14-18 Uhr, Sa 10-17 Uhr

Jugendzentrum Treffpunkt, Erlanger Allee 114, Tel. 33 11 46

Fr, 1.9. 17-24 Uhr OpenAIRea Polaris – Treffpunkt goes Polaris (Festivalreihe der Jenaer Jugendarbeit)

Fr, 29.9. 18-24 Uhr OpenAIRea Treffpunkt – Hugo, Eastside und Polaris Treffpunkt goes

KuBuS, Th.-Renner-Str. 1a, Tel. 53 16 55

So, 3.9. 17 Uhr Folk Club

So, 10.9. 14 Uhr Sonntagskaffee mit Wunschnmusik von DJ Holly

Sa, 16.9. 20 Uhr Salsa Party mit Crashkurs

So, 24.9. Sternstunden-Familienkino: „Melodie des Meeres“

Sa, 30.9. 11-14 Uhr Kinderakademie „Abenteuer, Schatzsuche in Lobeda“

Stadtteilbüro Lobeda (Galerie), Karl-Marx-Allee 28, Tel. 36 10 57

bis 14.9. Fotoausstellung Café 13

Mi, 6.9. 14 Uhr „Knotenpunkt“ – Kreative Strick- und Häkeltechniken mit Carola Lück

Do, 14.9. 15 Uhr PC Café mit Frank Rutkowski

Mi, 20.9. 16 Uhr GutsMuths und Turnvater Jahn – Erzählcafé mit Bärbel Käßlinger

Herausgeber Stadtteilbüro Lobeda, ge- & Redaktion fördert vom Freistaat Thüringen und der Stadt Jena

Redakteurin Doris Weilandt

Layout & Satz Jochen Eckardt

Anschrift 07747 Jena
Karl-Marx-Allee 28
Telefon: 36 10 57
sb@jenalobeda.de
www.jenalobeda.de

Öffnungszeiten Di + Mi 10 - 17 Uhr
Do 10 - 18 Uhr

Auflage 14.000 Exemplare

Druck Wicher-Druck Gera

Verteilung Ihr Kurier 24

Red.-schluss 8. 8. 2017

Stadtteilzentrum LISA, Werner-See-lenbinder-Straße 28a, Tel. 49 28 35

Sa, 9.9. 20 Uhr Familientanz mit DJ Tino

So, 24.9. 15 Uhr Tanzcafé am Nachmittag mit DJ Hein (Einlass 14.30 Uhr)

Sprechzeiten: **Di 13-15 Uhr und Do 13-18 Uhr**

AWO-Seniorenbegegnungsstätte, W.-Seelenbinder-Str. 28a, Tel. 35 87 71

Mi, 13.9. Große Wanderung Zeutsch-Uhlstädt (Herr Lubsch)

Sa, 16.9. 10 Uhr Ausfahrt zur Landesgartenschau Apolda

Do, 21.9. 8.45 Uhr Kurzwanderung im Rahmen der Seniorentage Cloweswitz-Napoleonstein-Landgrafen

Mi, 27.9. 14.30 Uhr Buchvorstellung und Bildvortrag „Von Thüringer Riesen und sagenhaften Steinen“

Bitte für alle Veranstaltungen anmelden!

AWO-Mehrgenerationenhaus, Rudolf-Breitscheid-Str. 2, Tel. 87 24 500

Sa, 2., 9. und 23.9. 15 Uhr Offenes Nachbarschaftscafé

Sa, 9.9. 11-14 Uhr Kinderakademie mit „Kräuterwerkstatt“ (bitte anmelden)

So, 17.9. 15 Uhr Sonntagscafé für Groß und Klein

Mi, 20.9. 14 Uhr Auftaktveranstaltung zur Reihe „Älter werden in Jena“ – für ältere Menschen (mit russischer und arabischer Übersetzung)

DRK-Seniorenzentrum, Ernst-Schneller-Straße 10, Tel. 33 46 14

Di, 5.9. Wanderung auf dem Orlaweg (Treff: 9 Uhr Busbhf., Linie 820);

14.30 Uhr Seniorentheater des DRK mit „Lisa und die 7 Zwerge – ein „Keinmärchen“ (ab 13.30 Uhr Kaffee & Kuchen)

Do, 7.9. 13.30 Uhr Singen mit Marion Schnorr; **15 Uhr** Bowling

Di, 12.9. 9 Uhr Ausfahrt Bad Köstritz – Dahliengarten und Heinrich Schütz Haus (Anm. bis 5.9.)

Do, 14.9. 13.30 Uhr Singen mit Marion Schnorr; **14.30 Uhr** Volkssolidarität

Do, 21.9. 10 Uhr Kurzfahrt Bad Berka – Paulinenturm

Di, 26.9. 14 Uhr Singen mit Susanne Lehmann

Do, 28.9. 12 Uhr Fahrt in die Toskana Therme (Anm. bis 26.9.); **13.30 Uhr** Singen mit Marion Schnorr

Seniorenzentrum Käthe Kollwitz, Schlegelstr. 1, Tel. 37 71 00

Informationen entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder Heimzeitung

Lobeda Altstadt

Fr, 22.9. 18 Uhr Christliche Punjabi-Songs aus Pakistan mit Stephen Ejaz Gill (Gesang & indische Harmonica) – Veranstaltung im Rahmen der Interkulturellen Woche in der Peterskirche

Do, 28.9. 20 Uhr „Liturgie und Rituale im Islam – Themenabend im Martin-Niemöller-Haus mit Hubertus Staudacher (Islambeauftragter des Bistums Erfurt)

Drackendorfer Park

Mi, 6.9. 17 Uhr Romantischer Sommertee – Lesung aus „Meine liebe Käthe – Martin Luther und Katharina“

So, 10.9. 10-15 Uhr Tag des offenen Denkmals – Teehäuschen geöffnet

Ortsteilrat Neulobeda, Tel. 50 48 80

Mi, 6.9. 19 Uhr Sitzung im LISA zum Thema Grobmüllentsorgung

Bitte Aushänge und Veröffentlichungen in der Tagespresse beachten!

Service / Kontakte

Stadtteilbüro Lobeda, Karl-Marx-Allee 28

Beratung ALG II (Ombudsstelle):

Di, 5. 9. 10-13 Uhr (Anm.Tel. 44 36 62)

IKOS - Beratungszentrum für Selbsthilfe, Kastanienstraße 11, Tel. 87 41 160

Do, 28.9. 15-18 Uhr Kostenlose Rechtsberatung

Wohnberatung für Senioren im LISA, W.-Seelenbinder-Str. 28a Tel. 39 48 87

Mittwoch 9-12 Uhr

Seniorenbegegnungszentrum Ernst-Schneller-Straße 10, Tel. 33 46 14

Demenzberatung

Inwol e.V., Allendeplatz 11, Tel. 21 93 99

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung

Hospiz Jena e.V., Drackendorfer Str. 12a Tel. 22 63 73

Trauerbegleitung, Beratung zu Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung

24-h Notfalltelefon 0160 / 444 68 62

Krebsberatungsstelle Paul-Schneider-Str. 4, Tel. 33 69 88

Mo bis Do 8-15.30 Uhr, Fr 8-14 Uhr

Kontaktbereichsbeamter, R.-Sorge-Str. 2 Sprechzeit: **Do 16-18 Uhr**, Tel. 47 32 14